

# ATAG

G e b r u i k s h a n d l e i d i n g  
I n s t a l l a t i e - e n s e r v i c e m a n u a l

M o d e d ' e m p l o i / I n s t r u c t i o n s  
d ' i n s t a l l a t i o n & d ' e n t r e t i e n



QR-Serie

NL : Gebruikshandleiding: vanaf pagina 2  
F: Mode d'emploi : depuis page 14

## Explications des signes et symboles à l'écran

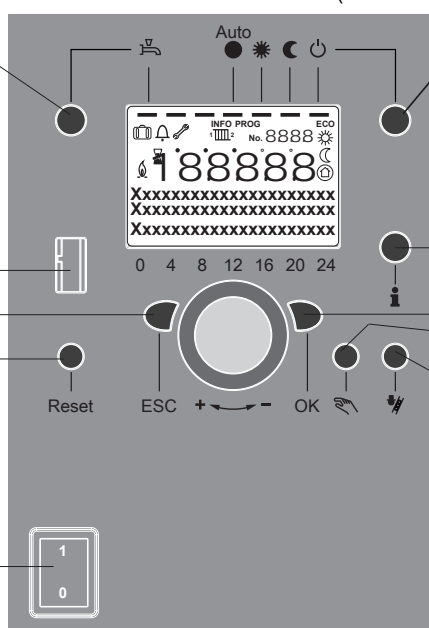
Choix de fonction eau chaude sanitaire

Choix de fonction chauffage  
(Fonction de la pédale d'accélérateur à > 3 sec. maintenez.  
Seulement pour le personnel de service)

Connexion Service  
Quiter Menu

Reset










Interrupteur EN/HORS

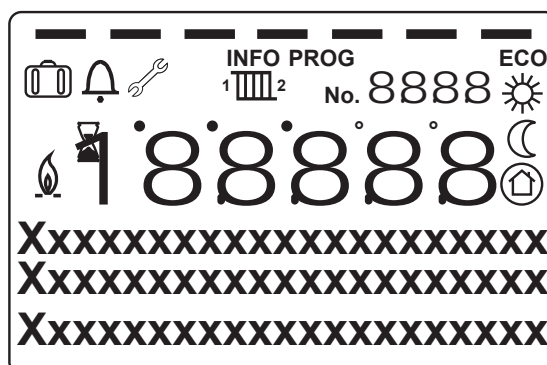


Touche Info

Validation  
Fonction Manuelle  
(Ontluchtingsprogramma starten bij  
> 3 sec. ingedrukt houden)

Contrôle O<sub>2</sub>  
(Seulement pour le personnel de service)

-  Chauffage à la température de consigne "confort" \*
-  Chauffage à la température de consigne "réduite" \*
-  Chauffage à la temp. de consigne "protection antigel" \*
-  Processus en cours. Attendre SVP
-  Brûleur en fonctionnement
-  Signal de dérangement
- INFO** Niveau "Info" activé
- PROG** Programmation activée
- ECO** Chauffage momentanément interrompu, fonction ECO activée
-  Fonction "vacances" activée
-  Référence du circuit chauffage
-  Mode "fonctionnement manuel" / mode "Contrôle O<sub>2</sub>"
- No.** Numéro de la ligne de menu (numéro de paramètre)



\* Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.

## Sommaire Mode d'emploi

1. Introduction.....	16
2. Sécurité .....	16
3. Description de la chaudière.....	17
4. Écran et touches .....	17
4.1 Contrôle .....	18
5. Procédure de remplissage .....	19
6. Aperçu des principales fonctions.....	20
6.1 Paramétrages .....	21
6.2 Affichage des informations.....	23
7. Mise à l'arrêt de la chaudière .....	23
8. Dépannage, entretien et garantie.....	24
9. Environnement et traitement des déchets.....	24

### Attention !

Dans votre intérêt il est important que nous sachions que vous avez une chaudière ATAG. C'est pour cela, envoyez nous votre carte de garantie remplis de retour. C'est uniquement comme cela que nous pouvons être a votre service.

## Sommaire Instructions d'installation

1 Introduction .....	82
2 Instructions.....	82
3 Contenu de la fourniture.....	84
4 Description de la chaudière.....	84
5 Suspension de l'appareil .....	86
6 Raccordement de la chaudière .....	86
7 Boiler externe .....	97
8 Raccordement électrique .....	98
9 Régulation de chaudière .....	99
10 Mise en service .....	125
11 Indication des erreurs.....	132
Annexe	
A. Dimensions .....	134
A.1. Spécifications techniques.....	136
B. Schéma d'électrique.....	140
C. Additives d'eau CC.....	142
D. Déclaration de conformité .....	144

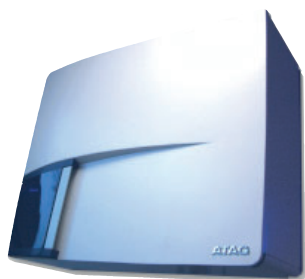


Les interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié et au moyen de l' outillage calibré.

*Une version allemande d'instructions d'installation est disponible sur demande chez ATAG Verwarming.*

*Eine deutschsprachige Version von dieser Montageanleitung ist auf Wunsch bei ATAG Verwarming erhältlich.*

## 1 Introduction



Ce manuel d'utilisation décrit le fonctionnement et l'utilisation de la chaudière de chauffage central ATAG série QR. Cette notice est destinée à l'utilisateur. Pour l'installation et la mise en service, l'installateur dispose d'une notice spécifique (voir page XX).

Lisez soigneusement cette notice avant de manipuler les commandes de la chaudière. En cas de doute ou de dérangement, veuillez toujours contacter votre installateur.

ATAG Verwarming se réserve le droit de modifier ses produits sans avis préalable.

## 2 Sécurité

Les travaux à effectuer sur la chaudière seront uniquement confiés à un personnel qualifié, qui utilisera des appareils calibrés. Les pièces ne peuvent être remplacées qu'avec des pièces ATAG d'origine.



**L'appareil peut uniquement être exploité par des personnes compétentes, qui sont instruites sur le fonctionnement et l'utilisation de l'appareil. Une utilisation incorrecte peut causer des dommages à l'appareil et / ou à l'installation raccordée.**



**L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous surveillance ou si elles en ont reçu des instructions appropriées.**



**Les enfants sous surveillance ne doivent pas jouer avec l'appareil.**

### **En cas d'odeur de gaz :**

- Éviter toute flamme nue ! Ne pas fumer !
- Ne pas allumer ou éteindre la lumière, ni actionner d'autre interrupteurs électriques !
- Ne pas téléphoner !
- Fermer la vanne gaz.
- Ouvrir portes et fenêtres.
- Prévenir les autres habitants de l'immeuble et quitter le bâtiment.
- N'appeler le fournisseur de gaz ou l'installateur qu'après être sorti du bâtiment.

### **Protection contre la corrosion**

Ne pas utiliser de produits en bombe, de produits de nettoyage contenant du chlore, des solvants, des peintures, etc. à proximité de l'appareil ou de l'arrivée d'air de celui-ci. Ces substances ont une influence défavorable sur l'appareil et peuvent entraîner de la corrosion susceptible de causer des pannes.

### **Contrôle de l'eau du circuit de chauffage**

Veuillez régulièrement contrôler la pression d'eau de l'installation de chauffage central. Utilisez toujours de l'eau potable lors du remplissage.

L'adjonction de produits chimiques tels que des agents de protection contre le gel ou la corrosion (inhibiteurs) est autorisée à condition de respecter les prescriptions concernant la qualité d'eau décrites dans la notice d'installation.

En cas de doute, veuillez contacter votre installateur.

### **Legionellose**

Après une absence prolongée (plus d'une semaine) il faut complètement ouvrir les robinets d'eau chaude de l'installation d'eau potable dans des pièces bien ventilées (fenêtres ouvertes) et ce pendant au moins 5 minutes avant de soutirer et utiliser l'eau. La température de l'eau chaude ne peut pas être inférieure à 60°C.

### 3 Description de la chaudière

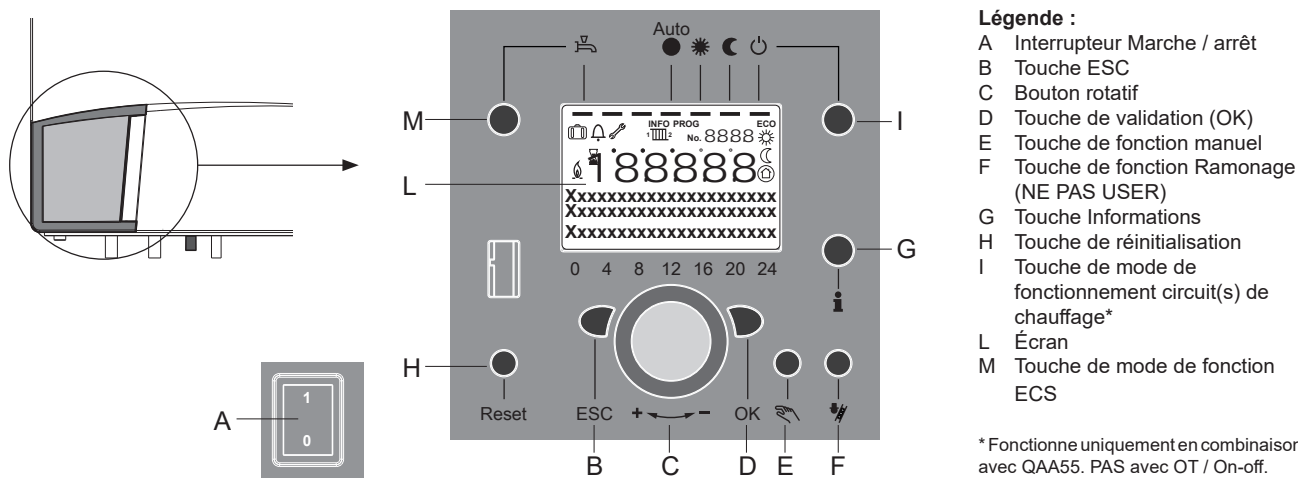


La chaudière ATAG série QR est une chaudière de chauffage central étanche modulaire à condensation, équipée ou non d'une production d'eau chaude intégrée, qui répond à la norme européenne (CE). Un certificat de conformité est délivré sur demande par le fabricant.

La chaudière présente une efficacité énergétique très élevée et les pertes par rayonnement et par convection ou à l'arrêt sont très faibles. Les émissions de substances nocives sont considérablement inférieures à la norme fixée en la matière.

### 4 Écran et touches

A l'avant la chaudière est prévue de l'écran et les touches (derrière la porte).

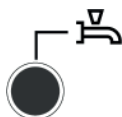


Ces significations sont détaillées ci-après. L'affichage standard montre la température de chaudière en °C et les indicateurs sous des symboles des programmes activés.

Significations des symboles dans l'écran :

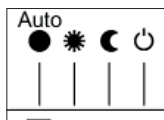
	Chauffage à la température de consigne "confort" *
	Chauffage à la température de consigne "réduite" *
	Chauffage à la temp. de consigne "protection antigel" *
	Processus en cours. Attendre SVP
	Brûleur en fonctionnement
	Signal de dérangement
INFO	Niveau "Info" activé
PROG	Programmation activée
ECO	Chauffage momentanément interrompu, fonction ECO activée
	Fonction "vacances" activée
	Référence du circuit chauffage
	Mode "fonctionnement manuel" / mode "Contrôle O2"
No.	Numéro de la ligne de menu (numéro de paramètre)

## Contrôle



### Touche de mode de fonctionnement eau potable (M)

Pour démarrer la production d'eau chaude sanitaire. (Barre à l'écran sous le robinet d'eau) (Le programme d'horloge des allocations de chômage via le contrôleur externe est en avance)

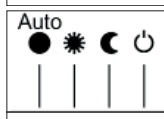


### Touche de mode de fonctionnement circuit(s) de chauffage (I)

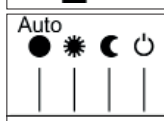
(Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off)

Pour le réglage de 4 modes de fonctionnement du chauffage différents:

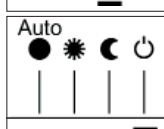
Heure auto : mode automatique selon le programme horaire



Soleil 24 h : chauffage à la valeur de consigne confort



Lune 24 h : chauffage à la valeur réduite



Mode protection : chauffage coupé, protection antigel activée.



### Touche Informations (G)

Consultation des informations suivantes sans effet sur la régulation : températures, état d'exploitation chauffage / eau potable, messages d'erreur.



### Bouton rotatif (C)

- Ce bouton rotatif sert à sélectionner et à modifier les réglages de la programmation.



### Touche de confirmation (D)



### Touche de retour ESC (B)

Ces deux touches sont utilisées avec le gros bouton rotatif - / + pour la programmation et la configuration de la régulation. Les réglages non utilisables avec les éléments de commande sont effectués par la programmation. En appuyant sur la touche ESC vous retournez d'une étape en arrière, les valeurs réglées ne seront alors pas prises en charge. Pour atteindre le niveau de commande suivant ou enregistrer des valeurs modifiées, il faut appuyer sur la touche OK



### Touche de fonctionnement en mode manuel (E)

En appuyant sur cette touche, le régulateur passe en mode manuel, toutes les pompes fonctionnent, le mélangeur n'est plus piloté et le brûleur est réglé sur 50 °C. (Affichage par un symbole de clé à fourche).

- 3 secondes maintenez enfoncé: démarrez le programme de purge.



### Touche de fonctionnement programme Ramonage (F)

FUNCTIONNEMENT UNIQUEMENT PAR UN INSTALLATEUR APPROUVÉ!

Par une courte pression sur cette touche, la chaudière passe en mode d'exploitation pour la mesure des émissions, par une nouvelle pression ou bien automatiquement après 15 minutes cette fonction est à nouveau désactivée (affichage par un symbole de clé à fourche).



### Touche de réinitialisation (H)

Par une courte pression sur cette touche, le verrouillage du brûleur est supprimé.



### Interrupteur Marche / arrêt (A)

**Position 0:** Tout l'appareil et les composants électriques raccordés à l'appareil sont hors tension. La protection antigel n'est pas garantie.

**Position 1:** L'appareil et les composants raccordés à l'appareil sont prêts à fonctionner.

### Remplissage et purge de la chaudière et du système de chauffage

Le remplissage de l'installation de chauffage est effectué selon la méthode classique. Les circuits de chauffage et d'eau chaude de l'installation doivent être purgés. La pression d'eau en bar peut être consultée sur l'affichage analogique ou via la touche Informations. Dès que le remplissage et la purge du système de chauffage sont terminés, la chaudière est prête à fonctionner.



**Purgez tout l'air dans la pompe et la chaudière avec la fonction de purge des pompes : maintenir la touche E enfoncée pendant plus de 3 s. Cette fonction dure env. 16 min.**

## 5 Procédure de remplissage

L'installation de chauffage central doit être remplie d'eau potable. Le remplissage de l'installation s'effectue en utilisant le robinet de remplissage/vidange. Le remplissage s'effectue de la manière suivante :

(En cas de dispositif de remplissage spécifique, suivre les prescriptions de ce dispositif)

- 1 Branchez la fiche dans la prise murale ;
- 2 Remplissez complètement le flexible d'eau potable ;
- 3 Raccordez le flexible de remplissage plein au robinet de remplissage/vidange de l'installation de chauffage central ;
- 4 Ouvrez le robinet de remplissage/vidange ;
- 5 Ouvrez le robinet d'eau froide ;
- 6 Remplissez lentement l'installation jusqu'à la pression de 1,5-1,7 bar ;  
*Appuyez sur la touche I et tournez le bouton à la pression de l'eau. La valeur affichée augmente ;*
- 7 Fermez le robinet d'eau froide et le robinet de remplissage/vidange ;
- 8 Appuyez sur le touche de mode manuel (E) pendant 3 secondes pour activer le programme de purge: programme de purge d'environ 16 minutes actif;
- 9 Purgez entièrement l'installation de chauffage en commençant par le point le plus bas ;
- 10 Contrôlez la pression et rajoutez éventuellement de l'eau jusqu'à l'obtention d'une pression de 1,5 à 1,7 bar. ;
- 11 Veillez à ce que les robinets d'eau froide et de remplissage/vidange soient bien fermés ;
- 12 Débranchez le flexible de remplissage.

3 sec.







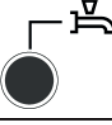









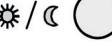
Lorsque le programme de purge est terminé la chaudière se remet en route.



Contrôlez régulièrement la pression d'eau et, si nécessaire, rajoutez de l'eau. La pression de service dans l'installation à froid doit se trouver entre 1,5 et 1,7 bar.

(Conseil: avant de remplir à nouveau, remplissez d'abord le tuyau d'alimentation avec de l'eau pour empêcher l'entrée d'air).



**L'évacuation de la totalité de l'air de l'installation peut prendre un certain temps. Surtout la première semaine, il est normal d'entendre des bruits d'air dans l'installation. Cet air sera progressivement éliminé par le purgeur automatique de la chaudière. Par conséquent, la pression d'eau pourra légèrement baisser durant cette période, ce qui nécessitera éventuellement un ajout d'eau.**

Touche	Action	Procédure	Affichage/Fonction	
	Régler la température ambiante souhaitée	<b>CC1 et CC2 simultanément</b> Agir sur bouton gauche/droit Tourner le bouton à nouveau Valider par OK  ou attendre 5 sec. ou pression sur 	Valeur de consigne confort avec affichage clignotant de la température Affichage clignotant de la température par pas de 0,5 °C entre 10,0 à 30°C  <b>Température consigne "confort" enregistrée</b> <b>Température consigne "confort" non enregistrée</b> - après 3 sec. retour à affichage de base	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
	Régler la température ambiante souhaitée pour CC1 ou CC2	ou <b>2. CC2 indépendamment de CC1</b> Agir sur bouton gauche/droite Touche OK Agir sur bouton gauche/droite Valider par OK  ou attendre 5 sec. ou pression sur 	Sélectionner circuit chauffage Circuit chauffage retenu Affichage clignotant de la température par pas de 0,5 °C entre 10,0 et 30°C  <b>Température consigne "confort" enregistrée</b> <b>Température consigne "confort" non enregistrée</b> - après 3 sec. retour à affichage de base	
	Mode ECS Mise EN/HORS service	Pression sur touche	<b>Préparation ECS EN / HORS</b> (segment sous symbole robinet visible ou pas) - EN: ECS selon programme horaire - HORS: pas de préparation d'ECS - Fonctions protectrices actives	
	Changer de mode de fonctionnement	Réglage d'usine  1 brève pression  nouvelle brève pression  nouvelle brève pression	<b>Mode automatique EN, avec:</b> - chauffage selon programme horaire - consignes de températures selon programme de chauffe - fonctions de protection actives - automatisme été/hiver actif - fonctions ECO actives (segment visible sous le symbole correspondant) <b>Chauffage "CONFORT" permanent EN, avec:</b> - chauffage sans programme sur consigne "confort" - fonctions de protections actives Chauffage "REDUIT" permanent EN, avec - chauffage sans programme sur consigne "confort" <b>Mode protection EN, avec:</b> - chauffage arrêté - température selon protection antigel - fonctions de protections active	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
	Fonction de stop de régulateur	1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s.	<b>304: Sélectionnez value</b> Fonction de stop de régulateur après 3 sec. retour à affichage de base.	
	Affichage d'informations diverses	1 pression sur touche nouvelle pression sur touche nouvelle pression sur touche ...  Pression sur	<b>L'affichage des lignes d'info. dépend de la configuration</b> Segment Info s'affiche - statut chaudière - température ambiante - température ambiante minimale - statut ECS - température ambiante maximale - statut CC1 - température extérieure - statut CC2 - température extérieure minimale - heure/date - température ECS 1 - affichage défauts - température chaudière - annonce maintenance - température de départ - mode particulier - tél. service clients - Pression d'eau retour à affichage de base; le segment Info s'éteint	
	Mode de fonctionnement selon valeurs de consignes à régler manuellement  Modification de la température chaudière réglée en usine	brève pression sur touche  brève pression sur touche  brève pression sur touche  tourner bouton + / - brève pression sur touche  brève pression sur touche  brève pression sur touche 	<b>Mode manuel EN (symbole de la clé plate visible)</b> - chauffage selon température de chaudière pré-réglée (réglage usine = 60°C)  <b>301 = mode manuel Régler consigne mode manuel?</b> Affichage de température clignote Régler la température de consigne souhaitée  <b>Statut chaudière</b> Mode manuel HORS (symbole clé plate disparaît)	
	Activation de la fonction de-aération	1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s.	312: Fonction de-aération EN Fonction de-aération HORS	
	Activation de la fonction ramonage	Pression sur touche (<3 sec.) Nouvelle pression sur touche	Fonction ramonage EN Fonction ramonage HORS	
	Abaissement de courte durée de la temp. amb. optionnelle	Pression sur touche (<3 sec.) Nouvelle pression sur touche	Chauffage selon valeur de consigne réduite Chauffage selon valeur de consigne confort	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
RESET	Touche reset	1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s.	Appareil verrouillé manuellement, n'est pas libéré Déverrouillage de l'appareil, cloche d'alarme disparaît	

 DOK = validation ESC = Interruption ou retour à l'affichage de base

Exclusivement pour l'installateur



## Parametrages

affichage de base "température de chaudière"

- 1 x OK - pression sur touche
- avec le bouton rotatif +/- sélectionner par ex. "menu ECS (Eau Chaude Sanitaire)"
- 1 x OK - pression sur touche
- avec le bouton rotatif +/-, dans le menu ECS, sélectionner "paramètre n° 1612 valeur de consigne réduite"
- 1 x OK - pression sur touche
- avec le bouton rotatif +/- modifier la valeur affichée
- 1 x OK - pression sur touche -> la valeur est enregistrée
- avec 2 pressions sur touche ESC, retour à l'affichage de base "température de chaudière"

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage	
Heure/date	1	heures/minutes	hh:mm	00:00	23.59	--:--	
	2	jour/mois	jj:mm	01.01	31.12.	--:--	
	3	année	aaaa	2004	2099	--:--	
Unité de commande	20	langue	-	anglais, allemand, français, italien, danois, néerlandais, espagnol, tchèque, russe, turc, hongrois, polonais		allemand	
Programme horaire Circuit chauffage 1 (CC1)	500	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	
	501	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	502	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	503	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	504	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	505	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	506	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
516	valeurs standard	-	oui	non	non		
Programme horaire Circuit chauffage 2 (CC2)  (seulement si activé)	520	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	
	521	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	522	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	523	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	524	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	525	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	526	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
536	valeurs standard	-	ja	nee	nee		
Programme horaire 3/CC3	540	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	
	541	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	542	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	543	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	544	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	545	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	546	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
556	valeurs standard	-	oui	non	non		
Programme horaire 4/ECS	560	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	
	561	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	562	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	563	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	564	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	565	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	566	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
576	valeurs standard	-	oui	non	non		

Fonctionne  
uniquement en  
combinaison  
avec QAA55.  
PAS avec OT /  
On-off.

Uniquement si  
le paramètre  
6359 est actif.

## Parametrages

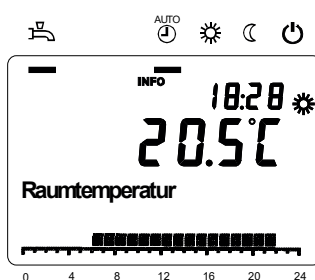
Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage	
Programme horaire 5	600	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	
	601	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	602	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	603	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	604	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	605	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	606	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	616	valeurs standard	-	oui	non	non	
Vacances circuit CC1	641	présélection	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1	
	642	Début jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
	643	Fin jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
	648	Niveau de température	-	Protection antigel	Réduit	Protection antigel	
Vacances circuit CC2 (seulement si activé)	651	présélection	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1	
	652	Début jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
	653	Fin jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
	658	Niveau de température	-	Protection antigel	Réduit	Protection antigel	
Circuit 1	710	Consigne confort	°C	val. de ligne 712	35	20.0	
	712	Consigne réduite	°C	4	val. de ligne 710	16.0	
	714	Consigne hors-gel	°C	4	val. de ligne 712	10.0	
	720	Pente de la courbe	-	0.10	4.00	1.50	
	730	Limite chauffe été/hiver	°C	---/8	30	20	
Circuit 2 (seulement si activé)	1010	Consigne confort	°C	val. de ligne 1012	35	20.0	
	1012	Consigne réduite	°C	4	val. de ligne 1010	16.0	
	1014	Consigne hors-gel	°C	4	val. de ligne 1012	10.0	
	1020	Pente de la courbe	-	0.10	4.00	0.8	
	1030	Limite chauffe été/hiver	°C	---/8	30	0	
ECS	1600	Tapwater bedrijfsmodus	-	en, hors, Eco		hors	
	1610	Consigne confort	°C	val. de ligne 1612	80	55	
	1612	Consigne réduite	°C	8	val. de ligne 1610	40	
Piscine	2055	Consigne chauffe solaire	°C	8	80	26	
	2056	Consigne chaudière	°C	8	80	22	
Chaudière	2214	Consigne régime manuel	°C	10	90	50	
Panne	6700	Message	-	-	-	Affichage seul	
	6705	SW code de diagnose	-	-	-	Affichage seul	
	6706	FA fase message d'erreur	-	-	-	Affichage seul	

Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.

## Affichage des informations



### Afficher les informations

La touche Informations permet de consulter différentes informations..



### Valeurs d'information possibles

Selon le type et la configuration de l'appareil et le mode de fonctionnement, certaines lignes d'informations sont masquées.

- Message d'erreur (symbole  ou )
- Message d'entretien
- Température chaudière
- Température de chaudière
- Température extérieure
- Température extérieure minimum
- Température extérieure maximum
- Température eau potable 1
- État chaudière
- État eau potable
- État circuit de chauffage 1 / 2
- Heure / date
- Téléphone service après-vente
- Pression d'eau
- Code diagnose

## 7 Mise à l'arrêt de la chaudière

### Dans le cas de vacances, par exemple:

Assurez-vous qu'il n'y a pas de demande de chaleur: réglez le thermostat d'ambiance sur basse \*.

### Eau chaude

Désactiver le programme d'eau chaude: Appuyez sur le bouton de fonction d'eau chaude (M) jusqu'à ce que la valeur la plus basse soit atteinte. Le faisceau sous le robinet disparaît.

L'activation fonctionne dans l'ordre inverse.

### Chauffage (Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off)

Désactiver le programme de chauffage: Appuyer sur la touche du mode de chauffage (I) jusqu'à ce que la barre se trouve à l'extrême droite de l'écran = protection contre le gel  
L'activation fonctionne dans l'ordre inverse.

\* Si un thermostat d'ambiance ATAG One est connecté ou un autre thermostat d'ambiance avec programme de vacances, utilisez cette fonction.

En cas de travail sur le système de chauffage central:

Assurez-vous qu'il n'y a pas de demande de chaleur: pas de robinet d'eau chaude ouvert ni de thermostat d'ambiance bas. Réglez l'interrupteur principal sur 0 et retirez la fiche de la prise murale. Si l'installation est vidangée, vous devez garder à l'esprit qu'une partie de l'eau de chauffage reste dans la chaudière. Assurez-vous que l'eau de chauffage restante dans la chaudière ne puisse pas geler en cas de risque de gel..

## 8 Dérangement, entretien et garantie




### Dérangement / entretien

Parfois, l'un des symboles suivants apparaît dans l'affichage de base :

#### Erreur

Si ce symbole apparaît, il y a une erreur dans l'installation. Appuyez sur le bouton info et lisez les informations suivantes.

Avec thermostat On / Off: si le thermostat est sur OFF (contact ouvert), le symbole  s'affiche. Cela n'affecte pas l'opération. Aucune intervention requise.

#### Entretien ou une application spécifique

Ce symbole apparaît-il, existe-t-il un message de maintenance ou une opération spéciale? Appuyez sur le bouton info et lisez les informations.

En cas d'apparition de fuites dans l'appareil, veuillez contacter votre installateur.

Il est conseillé de conclure un contrat d'entretien avec votre installateur afin que l'appareil soit périodiquement contrôlé et réglé.

L'habillage de l'appareil est composé d'éléments métalliques et en plastique qui peuvent être nettoyés à l'aide de détergents ménagers non corrosifs.

Pour les conditions de garantie, veuillez vous référer à la Carte de garantie fournie avec la chaudière.

## 9 Environnement et traitement des déchets

ATAG attache beaucoup d'importance à la manière sociale et durable d'entreprendre. Qualité des produits, durée de vie économique et protection de l'environnement sont des objectifs équivalents pour nous. Les prescriptions environnementales sont strictement respectées. Pour la protection de l'environnement nous utilisons, en ce qui concerne les aspects économiques, les meilleures techniques et matériaux dans nos produits et emballages.

Des appareils électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables doivent être collectés et remis pour un traitement respectueux de l'environnement (Directive Européenne concernant les déchets d'appareils électriques et électroniques DEEE 2012/19/ UE). Pour l'évacuation des appareils électriques et électroniques obsolètes, faites appel aux systèmes de collecte locaux pour recyclage.

Pour plus d'infos au sujet du recyclage de ce produit, veuillez contacter votre commune, le service déchets ou décharge locale ou votre fournisseur.



